

Representé à Toulouse pour la
1^{re} fois le 12 Mars 1868.

2^{me} - Car devenues 3^{me} ligne
4^{me} - - - - - Reinbold

London le 17 Mars

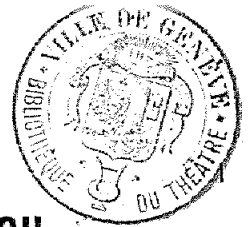
Reinhold et Lesueur

ROBINSON CRUSOÉ

Opéra comique en 3 actes.



7



J. OFFENBACH.

3^{me} et 4^{me} CORS.

en MI.

INTRODUCTION.

All^o maestoso.

Oboë. Cor. 3. Tempo 1^o Même mouv^t All^{to}

a tempo. 8 p. Animé 3 riten. 2 3 riten. 12

Fl. Cors.

Même mouv^t Retenez un peu. Retenez davantage. And^{te}

2 Changez en LA. 14 4 7 16

Cors 1^{er} et 2^{me} B. Vcl^o

riten. 8^o ff Animé 8 ritenuto.

Enchaînez le N^o 1.

A 236

1^{er} ACTE.

en LA.

And^{te} mod^{to}

rit. Animé.

N^o 1.

20 Je veux partir pour un pays lointain

2 10 f p 1 12 vivent heu

reux quand je manque de pain 21 Cors. 2 avez vous à vous

And^{te} canto. Cor solo. di più rit. 6 Et la maison était calme et prospère car le Seigneur bénissait son des tin 4 cresc.

All^o mf f 8 pain pain 4 f 2 f 2 f

Même mouv. V^o 1^o 2 f ah le maudit garçon 16 f 1 f

Largo. riten. And^{te} Allegro. All^o maestoso. Changez en UT 3 ah ah ah 2 3 46 rit. più riten. 6

And^{te} rit. Cor Solo car tout voir c'est tout conquis 5 La dans vers de lointains rivages ses hardis matelots

5 *p* *f* *mf*

rit. rit. All^o Un peu moins vite

par l'audace obtenus 7 ses mats gracieux 2 6 2 un

Un peu moins vite. rit. a tempo.

peu j'abuse un rien. peu mais vous êtes si bons 16 2 mes raisons j'abuse un peu...vous vous êtes

All^o Cor.

tes si bons que c'est aimable que c'est aimable ah! le joli bijou

rit. a tempo. Mod^{to}

5 ah! Seigneur quel va rien ah! Seigneur quel va rien a tempo. 3 a table 6 ah

Mod^{to} All^o vivo. Mod^{to} All^o vivo. Cors

quel charmant garçon 7 ah quel charmant garçon 52 c'est monsieur Robin son qui nous fait la leçon

Fin

3^{me} et 4^{me} CORS.

la ronde et nous danserons le refrain

Allegro.

en UT.

N^o 2.

Allegro.

cette histoire? Non! eh bien écoutez

en UT. Allegretto. canto.

N^o 3.

4 4 p 3 13

Enfant ma...vait dit la vieille. 12 au-ront des fa-

Un peu plus vite.

Cors.

cheux des-tins

2 Solo. p

4 sen va courrir un che-vreuil p

rit:

fz p fz p 2 il reste a-vec un oeil 5 p 3 11 aujour-d'hui fz ah! 2

mesures a compter

Anime.

p 2 4 2 8 *p cresc* *f* partez

donc par *ff*

ff

où est-il maintenant? Mademoiselle? Madame

en FA. *Allegro.* *V. 1^o* *Cors.*

N^o 4. 13 *f*

Moderato. *Andante.* *Cor.*

ah! c'est fi-ni 10 fi-ni mal-gré sa pro-messe mal-gré *p* 5

p ah! c'est hor-rible ah! mal-gré 19 a-mour rit: ah! ah! .. ah! c'est bien mal-pu rit:

All^o *Cor.*

ah - - - - ah Qu'avez vous *p* donc 1 1 13 c'est cer-tain

Un peu moins vite.

Pressez. *p*

Changez en MI b. *All^o Vivo.* *And^{te}* *And^{te}* *Clar.*

aines tu Robin-son? Qui? moi moi si je l'aime rit: 7 me Je vous embrasserais bien j'irais

Changez en MI b.

Cors en Mi.

sans regrets j'irais m'of frir 3 je l'ai me si c'est ai mer si c'est ai mer eh bien je l'aime je l'ai
 pressez retenez tempo

Tempo Canto.

2^e cor solo.

All^o

me 12 me si c'est ai mer si c'est ai mer eh bien je l'ai rit. 8 13 a l'instant il faut

Solo.

Cors.

Un peu moins vite.

rit.

f faire 4 il reste ra! il reste ra! il reste ra! il reste

All^o

All^o

V^o 1^o

Cor.

ra 12 le voilà pris tu m'as com pris

1 cresc. f 11 p 2

pp 3 ff a tempo

Fin

3.^{me} et 4.^{me} CORs.

avait deviné le tien! ton amour!..

en LA b *All.^o agitato.*

N^o 5.

si tu m'aimes alors tu ne partiras pas Elle cède en pleurant à la voix qui me presse

All.^o *col canto.* 4^o
L'ave. mir p étoile me montre le che
f *p*

a tempo. 4^o *Mod.^{to}* *Choeur.* *All.^o Mod.^{to}*
min 6 vous ne pourriez mentir ah 1 p ah 3 4
pp *f* *p*

All.^o agitato. *Cors.* *And.^{te}* *Canto.*
voir c'est avoir allons courir car tout voir c'est tout conquérir 4 42 9 Aniné mon seul tré

Maestoso. *Allegro.*
sor mon seul tré sor c'est ton a mour mon seul trésor mon seul trésor c'est ton a
f *f*

rit. *And.^{te}*
p

Enchaînez le N^o 6.

en LA b. Moderato. Allegretto. Cors.

N^o 6. 9 Mon bon a mi 13 au rait probable ment peu d'agrément bref tu comprends 1

Un peu animé. Cors. All^o

19 7 non obstant compte sur tout mon dévouement ch bien donc 41 ff que sans leur dire a

Très modéré. All^o Cors

dieu leur enfant soit parti 16 8 Edwi ge a dieu

All^o

ff rit. f rit.

Presto.

rit.

3.^{me} 4.^{me} CORS.
2.^{me} ACTE.

en UT. Timbales
ENTR'ACTE
en MI. Timb: V^o 1^o 8-
pp 4 pp
Cor en MI (solo) p

Clar. en si b
14
Cor en MI.

Cor en UT.
rit: Changez en UT. Tempo. 1^o

3 p mf f

rit: 5 p più rit:

Enchaînez le N^o 7.

en UT. All^{to} très modéré Clar. Fl: 8 Cors.
N^o 7. 3 cresc et animé f f
Le reste TACET.

en SOL

Allegretto

que Dieu ne m'avait pas abandonné

N^o 8.

First system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. The music is in 2/4 time. Dynamics include *f*, *p*, and *pp*. Fingerings 5 and 1 are indicated.

Second system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. Dynamics include *pppp* and *pp*. A *rit.* marking is present.

Third system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. Includes the lyrics "Pressez. 5 Tamayo mon frère le mien est plus".

Fourth system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. Includes the lyrics "Tempo 1^o beau" and dynamics *p*, *f*, *p*, *pp*.

Fifth system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. Includes the lyrics "rit: cet pour" and dynamics *p*, *pp*.

Sixth system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. Includes the lyrics "Cors. Ven dre di" and dynamics *p*, *pp*, *pppp*.

Seventh system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. Includes the lyrics "rit:" and dynamics *pp*, *pppp*.

Eighth system of musical notation. It consists of two staves with treble clefs and a piano accompaniment with a bass clef. Includes the lyrics "Pressez. 5 Tamayo mon frère le mien est plus beau" and dynamics *f*, *pp*.

3^{me} et 4^{me} CORS.
le savoir... dis le moi

And^{te} non troppo. Solo. *Andante.*

en RÉ. N^o 9. en LA b.

2 *p* Changez en LA b. 8 rit: 14 il s'empare de notre cœur il s'empare de

Animé. Cors. *Pressez. Un peu moins vite.*

notre cœur a-lors *p* animé. 10 4 8

Un peu animé. Cors. rit. *Tempo 1^o*

2 tout est beau on ai - *pp* me rit. ai 4 on ai - rit. 6 doux comme une

Cor Solo. *Tempo 1^o*

Pressez. fleur a - mour di - vin qui nous em *f* *Tempo 1^o* 3 qui nous em bras - *rit:* *più rit:* 3 amour di

Cor. rit. *All^o*

p *cresc.* *rit:* *f* *Tempo dim.* Changez en RÉ. 10 en songe on la voit on la pel - le on lap -

Cors. *moins vite.*

-pel - le 1 2 3 4 5 6 7 4 *p* *cresc.* *f* ah! le re - cit 9

Allegretto. Cor. *cresc.* *f*

parle en core Le concert 24 Et quand la nuit s'étend

7 que ses yeux 11 qui fait de nous un *Cors.* hom *p*

10 deux mots font de l'homme un hé-ros u - ne *Cor.*

2 le hé-ros se fait Dieu *rit.* 25 et *Tempo. 1^o Canto.*

quand la nuit s'é-tend *Cor.* cres. *f* 7 que

Un peu moins vite. Très modéré. *v^{lles}* *Cors.* *pp*

ses yeux 12 *rit.* 6 *rit.*

Enchaînez

en FA. *Andante.* *Même mouv.^t* *And^{mo}* *Cor.*

N^o 10. 9 12 *rit.* 4 Doux comme celui d'une fleur doux comme une fleur ah *p*

Lento. *MÉLODRAMME.* *V^o* *Cor.* *Allegro.*

1 11 pressez. *p* je vous presse sur mon cœur *f*

3^{me} et 4^{me} CORS.
que Dieu nous protège

en MI. *Allante.* V^o 1^o

N^o 10 bis

Enchaînez le N^o 11

en MI. *All^o*

N^o 11.

First system of musical notation for 5th and 4th horns. It consists of two staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music features a melodic line with slurs and dynamic markings. A first ending bracket is shown at the end of the system.

Second system of musical notation for Violins. It consists of two staves with treble clefs and a key signature of one flat. The tempo is marked "All.^{to} mod.^{to}". The music includes dynamic markings like *f* and *p*. A first ending bracket is present.

Third system of musical notation for Horns. It consists of two staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music includes dynamic markings like *p* and *f*. A first ending bracket is present.

Fourth system of musical notation for Violins. It consists of two staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music includes dynamic markings like *p* and *f*. A first ending bracket is present.

2^d TABLEAU. — N^o 11^{er} TACET.

Fifth system of musical notation, labeled "N^o 12." and "en MI." The tempo is "Allegro." The music includes the instruction "en voici la recette" and dynamic markings like *f* and *p*. A first ending bracket is present.

Sixth system of musical notation for N° 12. It consists of two staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music includes dynamic markings like *f* and *p*. A first ending bracket is present.

Seventh system of musical notation for N° 12. It consists of two staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music includes dynamic markings like *f* and *p*. A first ending bracket is present.

Eighth system of musical notation for N° 12. It consists of two staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music includes dynamic markings like *f* and *p*. A first ending bracket is present.

pp f p

ce mets ce mets cest

un peu moins vite p rien

Pour telle tribu ta couche aujour d'hui je suis un Dieu au moy rien

en d'un pot-au-feu Animé f

je fais allumer la bruse

Allegretto V^o f rit. La mort

en FA. N° 15. Cors. 1 2 5 4

Un peu animé. Più animato. Canto.

ou, comme si nous étions deux Su'

zanne To by Suzanne To by la mort

Cor più rit.

gulu p

Animé 1 Pressez V^o f

Cors. *f* *Très vite.* oui bravons bravons la *All^o* oui *cres.* *riten.*

Tempo. *Changez en MI.* Un peu moins vite *Canto.* *All^{to}* *8*

Tempo. *All^o* 12 a lors 4 femme est i-ci bas pour se sacri-fi - er 8

Changez en MI.

Retenez le mouv^t *Canto.* *All^{to}* *Canto.* *Animé.*

4 *riten.* car on la dit car on la dit 17 hélas qu'est toute la douleur 22

Cors. 11 a son malheur

f suivez. toute la dou leur

v^o *f* 22

Cors

Mod^o suivez.

Je vous comprends morbleu morbleu — Monsieur je lis dans votre jeu — Je vous comprends, morbleu, mor-

All^o vivo. *Canto.*

bleu Monsieur je lis dans votre jeu ah! — Je lis dans votre 5 et le chagrin et la douleur ah!

3^{me} et 4^{me} CORN

Cor I^r
le bon coeur ah le bon coeur nous *p*



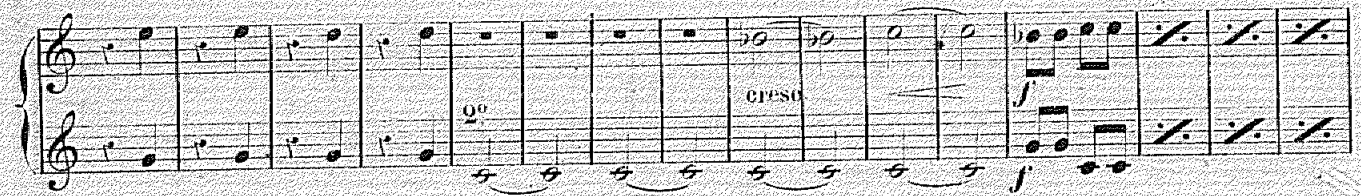
p *f* *p*



16 *p*



2^o *cresc.* *f*



Canto. 8 et le chagrin et la douleur ah le bon coeur ah le bon coeur nous *p*

Cor I^r



f *p* *f*



p *cresc.* *f* *Presto.*



1 5



Enchaînez

en UT.

N^o 14.

And^{no} All^o
21 Les voilà *f*

malheur *p*

3^{me} et 4^{me} CORS.

First system of music for 3^{me} and 4^{me} horns. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lower staff has a bass clef. The music begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, marked *pp*. This is followed by a series of rests, then a melodic line starting with a quarter note B-flat, followed by eighth notes. The first measure of the melodic line is marked with a '1'.

Second system of music. The upper staff continues the melodic line from the previous system. The lower staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A measure with a '4' is marked. The system ends with a whole note chord of B-flat and D-flat, marked *pp*.

Third system of music. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment. A measure with a '1' is marked. The system includes a *cresc.* marking and ends with a *f* dynamic.

Fourth system of music. Both the upper and lower staves feature a dense texture of sixteenth notes, creating a rapid, rhythmic accompaniment.

Fifth system of music. Both the upper and lower staves continue with the sixteenth-note accompaniment. A *p* dynamic marking is present in the lower staff.

Sixth system of music. Both the upper and lower staves continue with the sixteenth-note accompaniment. A *cres* marking is present in the lower staff.

Seventh system of music. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. The lower staff has a bass clef. The system includes a *do.* marking and a *ff* dynamic marking. The music features a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff.

Eighth system of music. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. The lower staff has a bass clef. The system includes a '1' marking and a '3' marking. The music features a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff.

Lento.

Mod^{to}

rit. *Changez en MI* 5 de Sara ha le plus puissant des dieux 6

Canto. rit. Cor en MI. rit. Rien n'est si beau rien n'est si doux 4 vir l'adorer à genoux f

Canto. p 25 chan tez chan tez ma le lots

Pressez un peu le mouvt Tempo 1^o

rit. a tempo. riten. 4 2 più rit. ah

Fl. Clar. Cors. Allegro. Heu reusez f 3

VALSE Lento. ff

All^o Lento. 7 ff 3 il a ma foi Je sais qu'il m'aime en co re f f 3 f 3

1 1 3 f 9 mf

f rit: **ff** Lento. All.^o

All.^o 4 Lento. 5 il m'aime il m'aime enco f

Tempo. 3 15 pp 10 f suivez. Tempo. 2

f 6 rit: **ff** Lento. All.^o

p Lento All.^o 12 f

Canto riten. 1 ah il f rit en cor

Allegretto f

2 5 *f p f*

2 8 *f f ff*

3^{me} ACTE. B. *H. et 16. bass*

en UT. *All^o maestoso.*

ENTR'ACTE. *f*

All^o fl.

Fl. *V^o 1^o* *Allegretto.* Bases. *più dim.*

4 9 72

Alleg^o Cors. *And^{te} mod^{to}*

f 10

on enchaîne le N^o 15.

N^o 15 et N^o 16 TACENT.

B et D. 11,301.

M'as roumpu

3^{me} et 4^{me} CORS.

en UT.

N^o 17.

All^o Vivo. *f* 3 gardé le souvenir etait plus belle
 Récit. *f* un peu moins vite.
 Prends garde ô maître parle bas Est ce un

Tempo 1^o *f* rêve? un prestige Ed- wige c'est olle
 Andante. *p* 6 c'est elle 15 re- viens à

Cors. *pp* 8 c'est Robinsonton époux toné-poux
 Cor. 18 rit. vous

Tempo. Animé peu à peu. Più animato. Cor. 7 9 4 sauvez-moi ne crains rien calme-toi je te vois et je t'aime la voix animé.

Animé de plus en plus. Cor. 1 3 Ed- wi- ge *ff* rit: rit: All^o

mf

ff Retenez mais très peu. rit: rit:

suivez. a tempo.

Mais tu n'étais pas seule? oh! non! Toby Suzanne avaient suivi mes pas 6 ils viennent maître un ins.

mesturé.

- tant à leurs yeux ah! ne te montre pas 18

grâ - - - ce j'implore ta clémence - - - ce grâ - - -

Alp. Canto.

Cors. Même mouvt.

- ce 3 2 1 3

rit: Vivo.

p 7 f

3^{me} et 4^{me} CORS.

ce que j'ai ce que j'ai

en LA.

All^o

Cors.

1^{re} Strophe

N^o 18.

2^e Strophe. Canto.

Cors.

en MI. Allegro Vivo.

N° 24.

Changez en UT.

8
Changez en UT.

rite - nu - to

Mod^{to} (beaucoup moins vite)

rit - - - All^o Tempo 1^o

Changez en MI. 3

Animé. 1

2

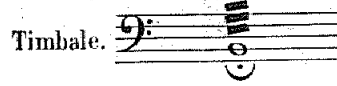
Très animé.

1 2 3 4 1 2 3 4

F
C

3^{me} et 4^{me} CORS.

eh bien je vais vous les donner



et maintenant à leurs armes.

en MI. **Allegro.**
 N° 22. *f*

All^o marziale.
ritenuto *fz*
p

Même mouv^t
f *dim.* *p*

pp

Même mouvt

First system of musical notation for the 3rd and 4th horns. It consists of two staves. The top staff contains rhythmic patterns and rests, with a fermata over the final measure. The bottom staff contains rests and a few notes. Fingerings are indicated as 5, 1, and 8.

Second system of musical notation. The top staff has a treble clef and contains the lyrics: "20 ven - ger mais très pressés de les man - ger oui très pressés de les man - ger". The bottom staff contains rests. A dynamic marking *f* is present at the end of the system. The word "Cors." is written above the staff.

Third system of musical notation. The top staff has a treble clef and contains the lyrics: "J'ai vécu seul ici vous y vivrez bien tous". The bottom staff contains rests. A dynamic marking *f* is present at the beginning. Fingerings 2 and 3 are indicated.

Fourth system of musical notation. The top staff has a treble clef and contains a series of notes. The bottom staff has a bass clef and contains a series of notes. A dynamic marking *f* is at the start, and *ff* is at the beginning of the second measure. The tempo marking "Maestoso." is above the staff.

Fifth system of musical notation. The top staff has a treble clef and contains a series of notes. The bottom staff has a bass clef and contains a series of notes. A dynamic marking *f* is at the start. The tempo marking "All.^o Vivo." is above the staff. The instruction "più rit:" is written below the staff.

Sixth system of musical notation. The top staff has a treble clef and contains a series of notes. The bottom staff has a bass clef and contains a series of notes. A dynamic marking *ff* is at the end. Fingerings 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4 are indicated.